

# Iglesia en Salida/Church on a Mission

Alejandro Aguilera-Titus, Hosffman Ospino  
and Pedro Rubalcava

Pedro Rubalcava  
Acc. by Scott Soper

INTRO *Latin pop rock* (♩ = ca. 98)

Teclado

Re Sol La sus4 La Re Sol  
D G A sus4 A A D G

## ESTRIBILLO/REFRAIN

So-mos I - gle - sia en sa - li - da, dis -  
We are the Church on a mis-sion, dis -

La sus4 La Re Sol La sus4 La  
A sus4 A D G A sus4 A

cí - pu - los en mi - sión, dan - do fru - tos de nue - va  
ci - ples called to go forth, bear-ing fruits of a new cre -

Sol La Re Re/Fa# Sol La  
G A D D/F# G A

Text © 2016, Alejandro Aguilera-Titus, Hosffman Ospino and Pedro Rubalcava. Music © 2016, Pedro Rubalcava.  
Text and music published by OCP, 5536 NE Hassalo, Portland, OR 97213. All rights reserved.

vi - da — por la e - van - ge - li - za - ción.  
*a - tion — from God's Word — that's sown on — the earth.*

Si m      Si m7/La      Sol      Mi m7      La sus4      La  
 Bm      Bm7/A      G      Em7      A sus4      A

So-mos I - gle - sia en sa - li - da, — tes - ti - gos del a - mor de  
*We are the Church on a mis-sion, — who wit-ness to the love of*

Re      Sol      La sus4      La      Sol      La  
 D      G      A sus4      A      G      A

Dios, a - nun - cian - do — con a - le - grí - a — con  
*God, an - nounc-ing — with joy this vi-sion, — pro -*

Re      Re/Fa#      Sol      La      Si m      Si m7/La  
 D      D/F#      G      A      Bm      Bm7/A

1-3		4	Final
a las Estrofas/ to Verses 1-3		a la Estrofa/ to Verse 4	Fin/ Fine

he - chos — y nues - tra voz. voz. voz.  
*claimed through — our deeds and words. words. words.*

1-3		4	Final
Re a las Estrofas/ D to Verses 1-3		Re a la Estrofa/ D to Verse 4	Re Fin/ D Fine

Sol      La  
 G      A

## ESTROFAS 1-3: Cantor

1. Dios sa - le a nues - tro en - cuen - tro por me - dio de Je - sús, quien nos

2. Je - sús nos a - com - pa - ña ca - mi - nan - do a nues - tro la - do, sus - ci -

3. Al reu - nir - nos a la me - sa com - par - tien - do pan y vi - no, Cris - to

Sol G Re/Fa# D/F# Mi m7 Em7 La sus4 A sus4 La A

1. Ila - ma a se - guir - lo i - lu - mi - na - dos por su luz. So - mos mu - chos y di -

2. tan - do es - per - an - za con los po - bres y can - sa - dos. So - mos los que han es - cu -

3. se ha - ce pre - sen - te a la ve - ra del ca - mi - no. So - mos dig - nos y di -

Sim Bm Sol G Mi m Em La sus4 A sus4 La A Sol G

1. ver-sos, ca-da quien con sus me-mo-rias, que sa - li - mos al en-cuen-tro a es-cri-

2. cha-do con o - jos fi - jos en los su-yos y co - ra - zo - nes en - cen - di - dos, no po-

3. cho - sos, trans - for - ma - dos de a - le - grí - a, pues el re - su - ci - ta - do lle - ga

Re/Fa#  
D/F#

Mi m7  
Em7

La sus4  
A sus4

La  
A

Si m  
Bm

Sol  
G

1. bir la nue - va his - to - ria. *al §*

2. de - mos re - sis - tir - nos. *al §*

3. co - mo en e - se dí - a. *al §*

Mi m7  
Em7

La sus4  
A sus4

La  
A

La sus2  
A sus2

La  
A

## ESTROFA 4: Cantor

4. El en-cuen-tro de los pue-blos — u - ni-dos y so - li - da-rios — nos

Fa#7 F#7 Si m Bm Mi m7 Em7 La7 A7 Re D

4. lle-ve a las pe - ri - fe-rias — a a-nun-ciar el E - van - ge - lio.

Fa#7 F#7 Si m Bm Mi m7 Em7 La7 A7 Re D

4. So-mos fie-les mi-sion - e-ros — guia-dos por el Es - pí-ri-tu, ca-mi-

Fa#7 F#7 Si m Bm Mi m7 Em7 La7 A7 Re D

4. nan - do con Ma - rí-a — di-ri - gi-dos ha-cia el en-cuen-tro. — *al* §

Fa#7 F#7 Si m Bm Mi m7 Em7 Fa#7 F#7 Si m Bm La7 A7 *al* §

## VERSES 1-3: Cantor

1. It is God who comes to meet us through the Teach - er, Je - sus Christ, who then

2. It is Je - sus, the com-pan-ion, who walks be - side us on the way, shar-ing

3. At the ta - ble re - u - nit - ed, break - ing bread and pour - ing wine, Christ is

Sol G Re/Fa# D/F# Mi m7 Em7 La sus4 A sus4 La A

1. calls on us to fol - low on the path, led by the Light. We are man - y and di -

2. hope with poor and low - ly, with the out - cast and dis - mayed. We have heard the Word he's

3. pres - ent as we share his Bod - y and his Blood di - vine. Now made wor - thy and trans -

Si m Bm Sol G Mi m Em La sus4 A sus4 A Sol G

1. *verse, each with sto - ries and with mem-'ries as we go forth to en - coun - ter*

2. *spo - ken with our eyes fixed on his gaze, ir - re - sist - i - ble the mes - sage, -*

3. *formed, filled with joy and awe this day, we've come to know the ris - en Christ, who*

Re/Fa#  
D/F#

Mi m7  
Em7

La sus4  
A sus4

La  
A

Si m  
Bm

Sol  
G

1. *and cre - ate a liv - ing his - t'ry. D.S.*

2. *while our hearts are set a - blaze. D.S.*

3. *feeds the faith - ful on the way. D.S.*

Mi m7  
Em7

La sus4  
A sus4

La  
A

La sus2  
A sus2

La  
A

D.S.

## VERSE 4: Cantor

4. *May this en-coun-ter bind us — as one in sol - i - dar - i - ty with those on the*

Fa#7 F#7      Si m Bm      Mi m7 Em7      La7 A7      Re D      Fa#7 F#7

4. *mar-gins seek-ing — af-ter gos-pel love and char-i-ty. We are faith-ful dis-*

Si m Bm      Mi m7 Em7      La7 A7      Re D      Fa#7 F#7

4. *ci-ples — guid-ed by the Ho - ly Spir - it, joined by all the saints and*

Si m Bm      Mi m7 Em7      La7 A7      Re D      Fa#7 F#7

4. *Ma-ry — on the mis-sion that we in - her - it. —*

Si m Bm      Mi m7 Em7      Fa#7 F#7      Si m Bm      La7 A7

*D.S.*



# Iglesia en Salida/Church on a Mission

(Guitar/Vocal)

Alejandro Aguilera-Titus, Hosffman Ospino  
and Pedro Rubalcava

Pedro Rubalcava

**INTRO** *Latin pop rock* (♩ = ca. 98)

Re Sol Lasus4 La Re Sol Lasus4 La  
D G Asus4 A D G Asus4 A

## ESTRIBILLO/REFRAIN

Armonía Re Sol Lasus4 La Sol La  
D G Asus4 A G A

Melodía So-mos I - gle - sia en sa - li - da, dis - cí - pu - los en mi -  
We are the Church on a mis-sion, dis - ci - ples called to go

Re Re/Fa# Sol La Sim Sim7/La  
D D/F# G A Bm Bm7/A

sión, dan - do fru - tos de nue - va vi - da por  
forth, bear - ing fruits of a new cre - a - tion from

Sol Mim7 Lasus4 La Re Sol Lasus4  
G Em7 Asus4 A D G Asus4

la e - van - ge - li - za - ción. So-mos I - gle - sia en sa - li - da,  
God's Word that's sown on the earth. We are the Church on a mis-sion,

La Sol La Re Re/Fa# Sol La  
A G A D D/F# G A

tes - ti - gos del a - mor de Dios, a - nun - cian - do con a - le -  
who wit-ness to the love of God, an - nounc - ing with joy this

1-3	4	Final
Re	Re	Re
D	D	D
a las Estrofas/ to Verses 1-3	a la Estrofa/ to Verse 4	Fin/ Fine

Sim Sim7/La Sol La  
Bm Bm7/A G A

grí - a con he - chos y nues - tra voz. voz. voz.  
vi-sion, pro - claimed through our deeds and words. words. words.

**ESTROFA 1: Cantor**

Sol G Re/Fa# D/F# Mi m7 Em7 Lasus4 Asus4 La A

1. Dios sa - le a nues - tro en - cuen - tro por me - dio de Je - sús, quien nos

Si m Bm Sol G Mi m Em Lasus4 Asus4 La A

1. lla - ma a se - guir - lo j - lu - mi - na - dos por su luz. So - mos

Sol G Re/Fa# D/F# Mi m7 Em7 Lasus4 Asus4 La A

1. mu - chos y di - ver - sos, ca - da quien con sus me - mo - rias, que sa -

Si m Bm Sol G Mi m7 Em7 Lasus4 Asus4 La A Lasus2 Asus2 La A *al* %

1. li - mos al en - cuen - tro a es - cri - bir la nue - va his - to - ria. \_\_\_\_\_

**ESTROFA 2: Cantor**

Sol G Re/Fa# D/F# Mi m7 Em7 Lasus4 Asus4 La A

2. Je - sús nos a - com - pa - ña ca - mi - nan - do a nues - tro la - do, sus - ci -

Si m Bm Sol G Mi m Em Lasus4 Asus4 La A

2. tan - do es - per - an - za con los po - bres y can - sa - dos. So - mos

Sol G Re/Fa# D/F# Mi m7 Em7 Lasus4 Asus4 La A

2. los que han es - cu - cha - do con o - jos fi - jos en los su - yos y co - ra -

Si m Bm Sol G Mi m7 Em7 Lasus4 Asus4 La A Lasus2 Asus2 La A *al* %

2. zo - nes en - cen - di - dos, no po - de - mos re - sis - tir - nos. \_\_\_\_\_

## ESTROFA 3: Cantor

Sol G Re/Fa# D/F# Mi m7 Em7 Lasus4 Asus4 La A

3. Al reu - nir - nos a la me - sa com - par - tien - do pan y vi - no, Cris - to

Si m Bm Sol G Mi m Em Lasus4 Asus4 La A

3. se ha - ce pre - sen - te a la ve - ra del ca - mi - no. So - mos

Sol G Re/Fa# D/F# Mi m7 Em7 Lasus4 Asus4 La A

3. dig - nos y di - cho - sos, trans - for - ma - dos de a - le - grí - a, pues

Si m Bm Sol G Mi m7 Em7 Lasus4 Asus4 La A Lasus2 Asus2 La A *al* %

3. el re - su - ci - ta - do lle - ga co - mo en e - se dí - a.

## ESTROFA 4: Cantor

Fa#7 F#7 Si m Bm Mi m7 Em7 La7 A7

4. El en - cuen - tro de los pue - blos u - ni - dos y so - li -

Re D Fa#7 F#7 Si m Bm

4. da - rios nos lle - ve a las pe - ri - fe - rias a a - nun -

Mi m7 Em7 La7 A7 Re D Fa#7 F#7 Si m Bm

4. ciar el E - van - ge - lio. So - mos fie - les mi - sion - e - ros

Mi m7 Em7 La7 A7 Re D Fa#7 F#7

4. guía - dos por el Es - pí - ri - tu, ca - mi - nan - do con Ma -

Si m Bm Mi m7 Em7 Fa#7 F#7 Si m Bm La7 A7 *al* %

4. rí - a dí - ri - gi - dos ha - cia el en - cuen - tro.


## VERSE 1: Cantor

Sol G Re/Fa# D/F# Mi m7 Em7 Lasus4 Asus4 La A



1. It is God who comes to meet us through the Teach - er, Je - sus Christ, who then

Si m Bm Sol G Mi m Em Lasus4 Asus4 La A



1. calls on us to fol - low on the path, led by the Light. We are

Sol G Re/Fa# D/F# Mi m7 Em7 Lasus4 Asus4 La A Si m Bm



1. man - y and di - verse, each with sto - ries and with mem - ries as we go forth to en -

Sol G Mi m7 Em7 Lasus4 Asus4 La A Lasus2 Asus2 La A D.S.



1. coun - ter and cre - ate a liv - ing his - t'ry.

## VERSE 2: Cantor

Sol G Re/Fa# D/F# Mi m7 Em7 Lasus4 Asus4 La A




2. It is Je - sus, the com - pan - ion, who walks be - side us on the way, shar - ing

Si m Bm Sol G Mi m Em Lasus4 Asus4 La A



2. hope with poor and low - ly, with the out - cast and dis - mayed. We have

Sol G Re/Fa# D/F# Mi m7 Em7 Lasus4 Asus4 La A Si m Bm



2. heard the Word he's spo - ken with our eyes fixed on his gaze, ir - re - sist - i - ble the

Sol G Mi m7 Em7 Lasus4 Asus4 La A Lasus2 Asus2 La A D.S.



2. mes - sage, while our hearts are set a - blaze.

## VERSE 3: Cantor

Sol G Re/Fa# D/F# Mi m7 Em7 Lasus4 Asus4 La A

3. At the ta - ble re - u - nit - ed, break-ing bread and pour-ing wine, Christ is

Si m Bm Sol G Mi m Em Lasus4 Asus4 La A

3. pres - ent as we share his Bod - y and his Blood di - vine. Now made

Sol G Re/Fa# D/F# Mi m7 Em7 Lasus4 Asus4 La A

3. wor - thy and trans-formed, filled with joy and awe this day, we've come to

Si m Bm Sol G Mi m7 Em7 Lasus4 Asus4 La A Lasus2 Asus2 La A D.S.

3. know the ris - en Christ, who feeds the faith-ful on the way. \_\_\_\_\_

## VERSE 4: Cantor

Fa#7 F#7 Si m Bm Mi m7 Em7 La7 A7 Re D

4. May this en-coun - ter bind us \_\_\_\_\_ as one in sol - i - dar - i - ty with

Fa#7 F#7 Si m Bm Mi m7 Em7 La7 A7 Re D

4. those on the mar - gins seek-ing \_\_\_\_\_ af - ter gos - pel love and char - i - ty.

Fa#7 F#7 Si m Bm Mi m7 Em7 La7 A7 Re D

4. We are faith - ful dis - ci - ples \_\_\_\_\_ guid-ed by the Ho - ly Spir - it, joined by

Fa#7 F#7 Si m Bm Mi m7 Em7 Fa#7 F#7 Si m Bm La7 A7 D.S.

4. all the saints and Ma-ry \_\_\_\_\_ on the mis-sion that we in - her - it. \_\_\_\_\_

## Composer Notes

“Iglesia en Salida/Church on a Mission” es una obra creada en un espíritu de *pastoral de conjunto* para acompañar el proceso del V Encuentro Nacional de Ministerio Hispano/Latino en EE.UU., cuyo lema *Discípulos Misioneros: Testigos del Amor de Dios* da a conocer la importancia del encuentro de los pueblos con Jesucristo resucitado. “Iglesia en Salida/Church on a Mission” nos enfoca en la esencia de la misión de la Iglesia, que es la evangelización como nuestro camino a la conversión, la comunidad y la solidaridad. Esperamos que este canto encuentre voz en los labios de todos los que participan en el proceso del V Encuentro y les ayude a expresar el anhelo del corazón, de alegría, fe y esperanza.

---

“Iglesia en Salida/Church on a Mission” is a collaboration in the spirit of *pastoral de conjunto* (communion in mission), created to accompany the process of the V National Encuentro of Hispanic/Latino Ministry in the U.S. The overall theme of the V Encuentro, *Missionary Disciples: Witnesses of God’s Love*, informs us of the importance of each community’s encounter with the risen Christ. “Iglesia en Salida/Church on a Mission” focuses our attention on the essence of the Church’s mission, which is evangelization that leads to conversion, community and solidarity. It is our hope that this song finds its voice on the lips of the many who will participate in the process of the V Encuentro, and that it may express the desire of the heart for joy, faith and hope.

—Pedro Rubalcava

Preview

IGLESIA EN SALIDA/CHURCH ON A MISSION

Pedro Rubalcava

Estribillo/Refrain

So-mos | - gle-sia en sa - li - da, dis - cí - pu - los en mi -  
*We are the Church on a mis-sion, dis - ci - ples called to go*

— sión, dan - do fru - tos de nue - va vi - da por  
*— forth, bear-ing fruits of a new cre - a - tion from*

— la e - van - ge - li - za - ción. So-mos | - gle - sia en sa -  
*— God's Word that's sown on the earth. We are the Church on a*

— li - da, tes - ti - gos del a - mor de Dios, a - nun - cian - do con  
*— mis-sion, who wit-ness to the love of God, an - nouncing with*

— a - le - grí - a con he - chos y nues - tra voz.  
*— joy this vi-sion, pro-claimed through our deeds and words.*

Text © 2016, Alejandro Aguilera-Titus, Hosiifman Ospino and Pedro Rubalcava. Music © 2016, Pedro Rubalcava. Text and music published by OCP, 5536 NE Hassalo, Portland, OR 97213. All rights reserved.

IGLESIA EN SALIDA/CHURCH ON A MISSION (cont.)

Estrofas (Cantor)

1. Dios sale a nuestro encuentro por medio de Jesús, quien nos llama a seguirlo iluminados por su luz. Somos muchos y diversos, cada quien con sus memorias, que salimos al encuentro a escribir la nueva historia.
2. Jesús nos acompaña caminando a nuestro lado, suscitando esperanza con los pobres y cansados. Somos los que han escuchado con ojos fijos en los suyos y corazones encendidos, no podemos resistirnos.
3. Al reunimos a la mesa compartiendo pan y vino, Cristo se hace presente a la vera del leamino. Somos dignos y dichosos, transformados de alegría, pues el resucitado llega como en ese día.
4. El encuentro de los pueblos unidos y solidarios nos lleva a las periferias a anunciar el Evangelio. Somos fieles misioneros guiados por el Espíritu, caminando con María dirigidos hacia el encuentro.

Verses (Cantor)

1. It is God who comes to meet us through the Teacher, Jesus Christ, who then calls on us to follow on the path, led by the Light. We are many and diverse, each with stories and with memories as we go forth to encounter and create a living history.
2. It is Jesus, the companion, who walks beside us on the way, sharing hope with poor and lowly, with the outcast and dismayed. We have heard the Word he's spoken with our eyes fixed on his gaze, irresistible the message, while our hearts are set ablaze.
3. At the table reunited, breaking bread and pouring wine, Christ is present as we share his Body and his Blood divine. Now made worthy and transformed, filled with joy and awe this day, we've come to know the risen Christ, who feeds the faithful on the way.
4. May this encounter bind us as one in solidarity with those on the margins seeking after gospel love and charity. We are faithful disciples guided by the Holy Spirit, joined by all the saints and Mary on the mission that we inherit.

For reprint permissions, please visit [OneLicense.net](http://OneLicense.net) or contact us at 1-800-663-1501.